

26. 5. 2022

Knihovna dostala darem dalších 400 ukrajinských titulů

Knihovny v České republice již od začátku válečného konfliktu na Ukrajině vyslovují podporu napadenému státu a nabízejí své služby lidem, kteří do ČR přicházejí a hledají bezpečí. Služby knihovny realizují a rozvíjejí ve spolupráci s neziskovými organizacemi i Velvyslanectvím Ukrajiny a díky této spolupráci jsou zprostředkovávány také knižní dary, které doplňují nabídku titulů v ukrajinštině.

Všechny knihovny nabízejí své prostory, které pro příchozí slouží jako místa setkávání a seznamování s novým prostředím i jazykem, ale kde je také přístupný veřejný internet. V online prostoru knihovny spravují rozcestník ukrajina.knihovny.cz, kde jsou odkazy na metodické a pracovní materiály využitelné při organizování vzdělávacích a volnočasových aktivit, včetně mnoha praktických slovníků.

Mnoho knihoven má také nabídku tištěných knih v ukrajinštině. Městská knihovna v Praze není výjimkou a výběr se snaží rozšiřovat novými nákupy i dary. „*Městská knihovna v Praze má ve fondu dostupných kolem čtyř stovek titulů v ukrajinštině a jsme rádi, že díky spolupráci s partnery se počet dostupných knih zvyšuje. Ohlášený dar rozšíří výběr takřka na dvojnásobek,*“ říká Zuzana Kopencová, vedoucí Odboru knihovních fondů Městské knihovny v Praze. Dar, který pro knihovnu zprostředkovala iniciativa Books for Ukraine a Velvyslanectví Ukrajiny v Praze, bude předán v úterý 31. 5. 2022 v 16.00 v dětském oddělení Ústřední knihovny (Mariánské nám. 1, Praha 1).

Obsahovat bude celkem 400 titulů od ukrajinských nakladatelství z Kyjeva (Ababahalamaha, Ljuta Sprava), Lvova (Vydavnyctvo staroho leva) a Černovce (Meridian Czernowitz), které doplní evakuované knihy z tiskáren v okolí Charkova. „*Pod záštitou první dámy Ukrajiny Oleny Zelenské již několik let vznikají v knihovnách po celém světě ukrajinské knižní poličky, aby děti měly volný přístup k literatuře v rodném jazyce. Děkujeme dobrovolníkům z iniciativy Books for Ukraine, kteří vybrali peníze a nakoupili několik set nejhezčích ukrajinských knih pro Městskou knihovnu v Praze. Věřím, že tento dar potěší tisíce dětí,*“ říká ukrajinský velvyslanec Jevhen Perebyjnis.

Slavnostní předání a listování knihami doprovodí dvojjazyčné čtení z knížky Pavla Šruta Lichožrouti, která vyšla i v ukrajinském překladu od Oleksandra Stukalo. Příběh o skřítcích, kteří způsobují to, že vaše ponožky nejsou pár, ale licháče, získal v roce 2009 cenu Magnesia Litera i cenu pro nejlepší knížku pro děti Zlatá stuha.

Předání daru se zúčastní:

Zuzana Kopencová, náměstkyně ředitele Městské knihovny v Praze

Jevhen Perebyjnis, velvyslanec Ukrajiny v ČR

Federico Urban, zakladatel iniciativy Books for Ukraine